

ITA

BÜLTEN BULLETIN

INFO-TÜRK AJANSI
AGENCE INFO-TÜRK
INFO-TÜRK AGENCY

EDITION ET DIFFUSION EN BELGIQUE: COODIFF
561, CHAUSSEE DE NINOVE - 1080 BRUXELLES
TELEPHONE: (32-2) 523 22 26 et 522 98 12

La reproduction de nos articles
est autorisée avec la mention
de la référence INFO-TÜRK ou ITA

PERIODIQUE MENSUEL
Gén. 59 - Français 20
2ème année - juin 1978
Prix: 10 FB
Abonnement annuel
Belgique: 100 FB
Etranger: 200 FB

L'OBJECTIF A LONG TERME D'ECEVIT: "UNE TURQUIE EUROPEENNE DANS LE CADRE DE L'OTAN"

BRUXELLES (ITA) - Les récents contacts du Premier Ministre Ecevit avec les dirigeants de la CEE, de l'OTAN et des USA ont rendu public son objectif politique à long terme: "Une Turquie Européenne dans le cadre de l'OTAN".

Malgré le fait que les USA et la CEE ont toujours opposé des obstacles aux initiatives turques, Ecevit a déclaré que le nouveau gouvernement turc espère une amélioration des relations Turquie-USA et Turquie-CEE.

Ainsi, l'odyssée de 13 jours du Premier Ministre à Bruxelles, Washington et New York contredisait ses premières orientations de politique étrangère qui prévoient une plus grande indépendance; ce voyage a plutôt marqué un rapprochement de la Turquie par rapport à l'OTAN et la CEE.

Relations Turquie-CEE

La récente période de 14 ans pour la Turquie en tant que membre associé de la CEE n'a pas été satisfaisante pour la Turquie. Par exemple:

1. Malgré que la Turquie soit un membre associé de la CEE, la communauté a accordé plus d'avantages à d'autres pays qui n'avaient pas ce statut. A cause de cette discrimination, les exportations de textile vers la CEE ont été très défavorisées.

2. La CEE n'a pas fourni à la Turquie les crédits et les facilités financières nécessaires pour développer son industrie.

3. Quoique le Protocole Additionnel prévoyait la libre circulation des travailleurs turcs dans les pays du Marché Commun depuis 1976, ces pays ont toujours négligé cette clause sous le prétexte de la crise économique.

./.

Il devient évident aujourd'hui que l'accord d'association entre la Turquie et la CEE signé en 1964 a profité uniquement aux pays de la CEE dont les exportations en Turquie ont augmenté considérablement sans qu'il y ait une augmentation similaires des exportations turques:

COMMERCE AVEC LA CEE
(en millions de dollars)

ANNÉES	EXPORTATIONS	IMPORTATIONS	DEFICIT
1973	611	1155	544
1974	717	1708	991
1975	615	2238	1723
1976	956	2342	1384

(Source: Statistiques Européennes hebdomadaires, 83)

Néanmoins, pendant son séjour à Bruxelles, le Premier Ministre Ecevit s'est abstenu d'accuser seulement la CEE et a déclaré que ces conséquences néfastes étaient aussi causées par les précédents gouvernements de "Front National" qui n'ont pas pu poursuivre une politique économique stable à cause du manque d'accord entre les partenaires de cette coalition.

L'attitude conciliante d'Ecevit a été appréciée par les autorités de la CEE et les deux interlocuteurs se mirent d'accord pour se réunir très rapidement afin de discuter les problèmes urgents. Le Premier Ministre déclara qu'il espérait obtenir un accord au début de l'automne.

De plus, les autorités de la CEE promirent à Ecevit un crédit de 500 millions de dollars.

Sur le problème de la libre circulation des travailleurs turcs, Ecevit accorda certaines concessions. Comme les pays européens ne reconnaissent pas ce droit aux travailleurs turcs, Ecevit leur a proposé de faire de nouveaux investissements en Turquie dans le but de créer de nouvelles possibilités d'emploi. Ainsi d'après Ecevit, il sera possible possible pour les capitalistes européens d'employer des travailleurs turcs dans leur propre pays en leur payant des salaires et des avantages sociaux inférieurs à ceux qu'ils leur payent en Europe.

Ecevit affirma aussi que la Turquie peut jouer un rôle intermédiaire entre la technologie avancée de l'Europe et le capital accumulé des pays producteurs de pétrole du Moyen-Orient. Grâce à cette solution, les capitalistes européens pourraient exporter leurs produits sur le marché du Moyen Orient en employant la Turquie comme tremplin.

Malgré ces alléchantes propositions d'Ecevit, les pays européens doivent toujours régler le problème grec. La situation est compliquée par le fait que la Grèce tend à devenir plus vite que la Turquie, un membre à part entière de la CEE.

Le gouvernement turc craint que la Grèce, si elle est acceptée dans le Marché Commun avant la Turquie, ne soit en position de mettre son veto à l'entrée de son voisin.

La solution de ce problème dépendra des résultats des discussions bilatérales prochaines entre la Turquie et les responsables de la CEE pendant cet été.

Un défenseur loyal de l'alliance OTAN

Malgré la campagne aux États-Unis pour supprimer l'embargo sur les armes américaines, Ecevit a promis que la Turquie resterait dans l'OTAN que l'embargo soit levé ou qu'il se le soit pas.

"La Turquie réagira de manière responsable, de façon à ne pas briser inévitablement les relations turco-américaines... Nous n'avons pas menacé de nous retirer de l'OTAN ou même de la structure militaire de l'OTAN, comme la Grèce et la France ont fait.. Nous comptons rester dans l'OTAN..." C'est ce qu'il a déclaré au Club National de la Presse Américaine.

Il a même été jusqu'à signer la déclaration commune sur le futur de l'OTAN imposée par les USA malgré qu'il ait déclaré auparavant que la Turquie ne pouvait pas approuver les programmes de défense à long terme de l'OTAN avant

de savoir quelles seraient ses capacités de défense, c'est-à-dire quelle décision sera prise sur l'embargo des armes.

Le Président Carter fut tellement satisfait du recul d'Ecevit et de ses concessions qu'il a fait la déclaration suivante à la fin du sommet de l'OTAN à Washington:

"Je confirme à nouveau au groupe entier la décision de notre administration de retirer les obstacles illégaux aux fournitures d'équipements militaires et d'armes à la Turquie, une démarche qui doit encore être prise par le Congrès."

Revenant des USA, Ecevit déclara avoir vu de "fortes indications" que l'embargo serait supprimé. Il croyait qu'il pouvait convaincre les sénateurs américains qu'il devait renoncer de faire un effort pour gagner un appui afin de lever l'embargo sur les armes américaines. La presse à sensation turque a aussi proclamé que le voyage d'Ecevit aux USA était une grande victoire pour la diplomatie turque.

Du sommet anti-soviétique à Moscou...

Une autre démarche de la diplomatie d'Ecevit fut sa visite à Moscou à la fin de juin 1978. Quoiqu'il ait déclaré qu'il signerait un document politique avec le plus grand voisin de la Turquie, les milieux diplomatiques ne s'attendent pas à la signature d'un pacte de non-agression entre les deux pays. Du côté des Turcs, on envisageait un accord culturel Turco-Soviétique et un document d'amitié dans le cadre des Accords d'Helsinki.

Depuis qu'Ecevit, contredisant ses premiers objectifs a signé à Washington le communiqué anti-Soviétique de la rencontre au sommet de l'OTAN, il est inutile de s'attendre à des résultats plus complets et constructifs du voyage d'Ecevit en URSS.

D'autre part, pendant une rencontre à Ankara avec le ministre des Affaires Etrangères de Chine populaire en visite, Huang Hua, Ecevit a essayé de développer de bonnes relations avec ce pays d'Extrême Orient. Il déclara qu'il n'existait pas de problèmes entre les deux pays et que cette visite contribuerait aussi à l'établissement de relations fermes avec les pays Asiatiques.

Pendant les deux jours de conversations, les interlocuteurs chinois et turcs se mirent d'accord, en principe pour développer des relations politiques, économiques, scientifiques, culturelles, technologiques et commerciales entre leurs deux pays.

(C-IMP-LM-DN-DG-RC-18/6)

ECEVIT OFFRE PLUS DE FACILITES AUX ENTREPRISES PRIVEES

ANKARA (ITA) - Pendant et après sa visite aux USA, le Premier Ministre Ecevit a fait de son mieux pour donner des assurances aux entreprises privées et encourager leurs investissements.

À un repas sur le yacht du patron de Forbes Magazines, Ecevit dit aux hommes d'affaires américains que son gouvernement voulait permettre les investissements étrangers en Turquie à condition qu'ils soient contrôlés très sérieusement par les autorités turques pour la bénéfice du pays. Ecevit a aussi donné une conférence devant les milieux d'affaires et les organisations internationales financières aux USA.

Le FMI et la Banque Mondiale ont déjà donné à la Turquie certains crédits et à présent, la dette de cinq milliards de dollars de la Turquie a été reportée d'une période de 3 à 4 ans. Le Conseil de l'OCDE pour l'aide à la Turquie a également signé un accord de cadre avec le gouvernement d'Ankara, qui envisage de reporter les dettes de ce pays pendant 3 ans. Ce projet concerne environ 1,5 milliard de dollars de dettes de la Turquie envers les pays membres de cette organisation.

Par ailleurs, les représentants d'un consortium de banques étrangères ont visité Ankara pour négocier avec les autorités turques au sujet du report d'une dette d'environ 2,5 milliard de dollars et la fourniture de nouveaux crédits. Ce groupe de visiteurs représente 220 banques étrangères qui ont prêté de l'argent à la Turquie mais qui n'ont pas encore été remboursées. ./.

En même temps, c'est une société américaine qui est chargée d'étudier la possibilité d'établir le 4e complexe sidérurgique du pays qui devrait coûter approximativement 1,3 milliard de dollars.

Après avoir établi de bonnes relations avec les milieux d'affaire américains, le Premier Ministre Ecevit a rencontré à Istanbul les principaux industriels et hommes d'affaire turcs et leur a assuré que la Turquie est sur le point de briser le goulot d'étranglement des paiements à l'étranger et que les discriminations entre l'entreprise privée et l'entreprise publique sont levées.

À la même réunion, le Ministre des Finances Ziya Gökalp traçant une peinture idyllique des résultats des mesures économiques prises par le nouveau gouvernement, expliqua que certains accords ont été pris avec des sources financières étrangères ce qui va certainement aider l'économie turque.

Après cette déclaration, la plupart des industriels présents exprimèrent leur admiration pour l'intérêt montré par le Premier Ecevit à rester en contact avec eux, et à cette occasion, ils insistèrent pour imposer certaines autres mesures comme le blocage des salaires des travailleurs.

Ecevit cherche l'appui des syndicats

Avec l'intention de satisfaire les demandes des industriels, Ecevit a commencé à chercher les voies de bloquer les salaires.

Sa déclaration précédente sur cette question avait provoqué une forte réaction des syndicats. Quand Ecevit accusa les syndicats d'agir de manière irresponsable en demandant les augmentations de salaires "exagérées", les deux confédérations ont réagi durement en lui demandant de faire contrôler les augmentations de prix provoquées par les capitalistes et d'assurer la justice fiscale. Devant cette réaction, le Premier Ministre changea sa tactique, et eut des réunions bilatérales avec les deux confédérations, la Confédération des Syndicats Progressistes de Turquie (DISK) et la Confédération des Syndicats Turcs (TÜRK-İŞ), et leur demanda de montrer de la bonne volonté et de coopérer avec le gouvernement pour vaincre les difficultés économiques.

En principe, les deux confédérations lui promirent d'étudier les moyens démocratiques nécessaires à la coopération et la solidarité entre le gouvernement et les syndicats.

Néanmoins, la DISK a décidé dernièrement de partir en grève dans 22 entreprises. De plus, des travailleurs affiliés au TÜRK-İŞ continuent leur grève dans la raffinerie de Batman.

Les compagnies de pétrole étrangères et la "Nationalisation"

Malgré les assurances données par le Premier Ecevit au capital étranger et aux entreprises privées, les compagnies de pétrole étrangères ont dernièrement entrepris une campagne de sous-production contre la politique pétrolière du gouvernement.

Dans le but de résoudre la crise pétrolière en Turquie, le Ministre de l'Énergie et des Ressources Naturelles a menacé les compagnies étrangères de "nationalisation" à moins qu'ils ne produisent à pleine capacité à la raffinerie Atag au 22 mai.

À cette menace, cinq jours avant l'échéance, les partenaires étrangers de la raffinerie, Mobil, Shell et BP ont commencé à importer du pétrole brut étant atteint la capacité supplémentaire pour Atag. Mais cette raffinerie s'arrêta complètement le 10 juin, quand elle n'eut plus de pétrole brut à raffiner. Les compagnies étrangères de pétrole déclarèrent que les fournisseurs de pétrole ne livrent pas des quantités suffisantes parce que la Turquie ne peut remplir ses engagements financiers. Malgré ses menaces passées, le Ministre de l'Énergie et des Ressources Naturelles ne put mettre en pratique la mesure de nationalisation des compagnies de pétrole étrangères. (INT-DN-C-M-DC-15/6)

LE HOLDING FINANCIER DES OFFICIERS DE L'ARMÉE DEVIENT UN MAIMOUTH

ANKARA (IPA) - Les résultats atteints par le Fonds Mutuel des Forces Armées (OYAK) dans ses activités ont été jugés "satisfaisant et agréable" à l'Assemblée générale de ses actionnaires en uniforme. /./

L'OYAK a été créé à l'origine comme un fonds mutuel d'aide avec les contributions de tous les officiers et sous-officiers de l'armée en 1961. Comme la somme accumulée atteignit un niveau considérable, les officiers décidèrent quelques années plus tard à investir dans des domaines industriels et commerciaux devant donner des profits et des rentes considérables. L'OYAK possède actuellement aussi bien une usine Renault que d'autres entreprises et des actions avec des capitalistes étrangers dans des entreprises comme Good-Year, International Harvester et Mobil, en Turquie.

Ce holding d'actionnaires en uniforme est appuyé ardemment par le gouvernement. "Le Fonds a comme devoir de répondre aux besoins variés de ses membres, tout en remplissant ses engagements envers l'assistance sociale. Afin d'atteindre ses objectifs, il doit diriger une partie de ses ressources vers des investissements industriels et commerciaux," déclara le Ministre des Finances Miezzioglu à l'Assemblée générale. Il ajouta que l'actif de l'OYAK a été augmenté d'environ 500 millions de LT, ce qui le porta à la fin de 1977 à 3,067 millions de LT.

Le général Nazmi Yavuzalp, Président du Conseil d'Administration, dit qu'il semble encore nécessaire de maintenir et de fournir une assistance de l'Etat à l'OYAK, puisque l'inflation a atteint l'économie et a augmenté les coûts des services sociaux.

Informant les officiers sur les activités de l'OYAK dans le secteur de l'automobile, le général Yavuzalp déclara que le Fonds trouvait nécessaire de détenir des parts dans certaines entreprises industrielles afin de maintenir et même développer ses positions dans cette branche d'industrie. (DN-DG-EC-9/6)

TENTATIVE D'ASSASSINAT SUR UN PROCUREUR MILITAIRE

ANKARA (ITA) - Une tentative d'assassinat à la bombe sur le procureur militaire major Yaşar Degerli a provoqué une réaction dure des militaires et le chef d'Etat Major le général Kenan Evren a déclaré que les Forces Armées ne permettraient à personne de diviser le pays.

Le major Degerli était impliqué dans les procès contre les militants armés de l'Armée de Libération des Travailleurs et Paysans Turcs (TİKKO).

Le général Evren qui a publié une déclaration écrite à propos de cette affaire a dit: "Les personnes qui volontairement ou non aident ceux qui essayent de diviser le pays par de tels actes de terreur seront considérés comme responsables." (C-DN-DG-EC-15/6)

LES TRIBUNAUX MILITAIRES NE PEUVENT JUGER LES CIVILS

ANKARA (ITA) - La Cour Constitutionnelle a supprimé une loi qui permettait le jugement de civils par des tribunaux militaires quand il s'agissait de délits militaires.

Le problème s'est posé quand un commandant de gendarmerie a ordonné des poursuites devant un tribunal militaire contre un journaliste pour avoir insulté les forces armées. Le journaliste a fait appel contre le procès en disant que les accusations contre lui étaient inconstitutionnelles. (Q-DN-1/6)

NOUVELLES MESURES DE LA DISK CONTRE UNE FRACTION

ISTANBUL (ITA) - Le Comité exécutif de la Confédération des Syndicats Progressistes de Turquie (DISK) a décidé de suspendre toutes ses relations avec l'Association de la Jeunesse Progressiste (IGD) parce que cette dernière n'a pas respecté la discipline de la classe ouvrière.

Malgré le fait que la DISK et d'autres organisations démocratiques se sont mis d'accord sur certaines règles et principes de discipline pour le Rassemblement de 1er mai cette année, l'IGD a violé ces règles et a lancé certaines slogans qui n'étaient pas prévus dans les réunions préparatoires. //.

Le Comité Exécutif de la DISK a accusé aussi l'IGD de n'avoir pas tenu compte du caractère d'organisation de classe et de masse de certains syndicats et d'être intervenu dans leurs problèmes internes.

La IGD est la section de jeunesse d'une certaine fraction politique qui avant le 6ème congrès anticipé de la DISK a provoqué des liquidations et des troubles à l'intérieur des syndicats affiliés à cette confédération. (Voir: BULLETIN, janvier 1978).

D'autre part, en prenant en considération que cette fraction s'impose en Europe comme le représentant de la DISK, la nouvelle administration a été obligée d'avertir continuellement l'opinion publique à ce propos.

Dans une lettre parue dernièrement dans la revue mensuelle EMEK publiée par la confédération syndicale belge CSC/ACV, le secrétaire général de la DISK Fehmi Işıklar a dit:

"La DISK n'a aucun représentant dans un pays ou une ville d'Europe. A l'étranger, personne ne peut représenter la DISK, personne ne peut agir en son nom, personne ne peut recevoir de l'argent pour la DISK.

"Le Comité National de la DISK, pendant sa réunion du 12 au 15 décembre 1977, a déjà déclaré que les dons pour la DISK doivent être envoyés à son compte en banque ou à sa trésorerie."

Malgré ces avertissements, les fonctionnaires de cette fraction, employant le nom de la DISK, ont essayé de rassembler des dons dans les rassemblements de 1er mai en Europe.

(E-DG-HC-8/6)

C'EST MAINTENANT LES HOPITAUX QUI DEVIENNENT LES CIBLES DES BOMBES

ANKARA (ITA) - Le tableau de la violence politique en Turquie montre, suivant des estimations officieuses, 250 morts pendant la première période de 5 mois du gouvernement Ecevit. Le nombre total de victimes durant la période de 32 mois du gouvernement sortant "Front Nationaliste" était de 440. Donc, le taux mensuel d'assassinats politiques atteint 50 personnes, tandis qu'il était d'à peu près 14 avant le changement de gouvernement.

Cela montre que les organisations de terroristes fascistes ont intensifié leurs actes criminels, dans le but de pousser la Turquie dans une guerre civile ou de provoquer un coup d'état militaire de droite.

Les "Loups Gris", organisation para-militaire terroriste du Parti d'Action Nationaliste (MHP), commence maintenant à choisir même des hôpitaux comme cibles pour leurs bombes. Ils ont placé, le 6 juin, une bombe dans le département de chauffage de l'Hôpital Ankara. L'explosif militaire fut découvert avant qu'il ne soit dangereux, et il fut fait exploser par des experts.

Voici une liste de 63 assassinats politiques commis de dernier mois:

- 23 MAI: Dans le district de Hilvan, l'étudiant Halil Çalgıcı est abattu pendant un combat armé devant l'Institut d'Education.
- 24 MAI: A Bingöl, Ergül Dogan, étudiant de l'Institut d'Education, meurt à l'hôpital. Il a été abattu lors d'un conflit armé entre des groupes d'étudiant.
- 25 MAI: Un "Loup Gris", Cafer Avci est abattu alors qu'il s'évadait de la prison d'Uşak.
- A l'Université d'Istanbul, l'étudiant Avni Avlanaz est abattu alors qu'il entrait dans le bâtiment.
- A Denizli, les "Loups Gris" attaquent des professeurs progressistes et tuent l'étudiant progressiste Yıldırım Coşar.
- A Elbistan, le chef du village Karabüyük, Ahmet Erbilin est abattu par des personnes non-identifiées.
- A Ankara, l'étudiant Mehmet Çelik qui avait été abattu par des personnes non-identifiées meurt à l'hôpital.
- 26 MAI: A Istanbul, Ahmet Ersan, membre de la section jeunesse du Parti de la Justice (AP) est abattu par des personnes non-identifiées.
- 27 MAI: A Ankara, l'étudiant Yavuz Karahan est abattu pendant un conflit armé entre les étudiants de l'école de la Vocation.
- A Ankara, Arif Bakır est abattu par des personnes non-identifiées.

- A Istanbul, le jeune progressiste Cevat Balci est abattu par des personnes non-identifiées pendant qu'il se promenait avec son amie.
- A Istanbul, l'étudiant Serif Nedim et un autre étudiant non-identifié sont abattus lors d'un combat armé entre deux groupes d'étudiants rivaux.
- 28 MAI: A Kahramanmaraş, les gendarmes cherchant des armes abattent Mehmet Çetin, un des fondateurs du Parti des Travailleurs-Paysans de Turquie.
- A Izmir, le travailleur Yücel Çelikel est abattu par les "Loups Gris".
- A Elazığ, le policier en retraite Hilmi Öztürk est pris dans une embuscade et abattu par des personnes non-identifiées.
- A Suhu, les "Loups Gris" abattent Halil Demir, membre du CHP.
- A Soma, le travailleur Sefer Aktaş est poignardé à mort.
- A Domirci, Ramazan Demiröz est étranglé.
- 29 MAI: A Geyve, Adem Yavuz et Ismail Yıldız sont abattus.
- A Gaziantep, les "Loups Gris" tentent une embuscade à des étudiants progressistes et tuent l'étudiant Selanettin Aslan et deux passants, Madame Selma Keçeli et une autre femme non-identifiée.
- 30 MAI: A Istanbul, l'étudiant Nurettin İl est abattu par la police.
- A Gaziantep, le travailleur Ali Koca est abattu par des inconnus.
- A Istanbul, une fille de 14 ans Hülya Tan est abattue pendant un combat.
- A Giresun, l'étudiant Dayram Turan est poignardé par les fascistes.
- A Borçka, le professeur Rifat Genç est abattu pendant un combat armé.
- A Kırıkkale, le professeur de mathématiques Hakan Türkoğlu est abattu par des inconnus.
- 31 MAI: Pendant un rassemblement du Parti du Salut National (MSP) à Istanbul, un jeune homme non-identifié de 18 ans est abattu par la police.
- A Istanbul, le policier Yaşar Temiz, abattu précédemment sur le chemin de sa maison, meurt à l'hôpital.
- A Elazığ, l'étudiant Cabir Aydın est trouvé mort chez lui.
- 2 JUIN: A Ankara, HüdaVerdi Polat âgé de 12 ans est abattu dans un feu croisé entre les groupes politiques rivaux.
- A Ankara, Bilal Öztoprak âgé de 18 ans est trouvé mort.
- A Urfa, un étudiant de droite, Turgay Yetkin et deux étudiants progressistes, Mehmet Gürkan et Ismail Caymaz, sont abattus.
- A Kayseri, les "Loups Gris" abattent le policier Süleyman Terzi.
- 3 JUIN: A Ankara, Osman Toprak, 4 ans, est abattu tandis qu'il regardait un combat armé devant sa maison.
- 5 JUIN: A Istanbul, Yaşar Bahçeci est abattu par des inconnus.
- 7 JUIN: A Söke, İsa Aytekin est abattu par des adversaires politiques.
- A Sivas, un patron de magasin est abattu par des inconnus.
- 9 JUIN: A Istanbul, le caricaturiste İbrahim Güngör est étranglé.
- 10 JUI: A Sungurlu, deux prisonniers, Zeki Demir et Üzeyir Yeşilyurt, sont tués pendant une mutinerie dans la prison de la ville.
- 11 JUI: A Istanbul, deux ex-membres du Parti d'Action Nationaliste (MHP) sont abattus par des "Loups Gris" pour avoir quitté le parti.
- A Konya, l'étudiant Ziya Duru est abattu par des "Loups Gris".
- A Istanbul, deux travailleurs, Yusuf Keskin et Tevfik Farisli, et un étudiant, Ali Kemal Turgut, sont abattus par un tir de nitrailette.
- 12 JUI: A Elazığ, l'étudiant Yavuz Pilot est abattu par des inconnus.
- A Antalya, l'étudiant İsmail Mekik est poignardé à mort.
- 14 JUI: A Istanbul, le chauffeur de taxi Nuri Karamürsel est abattu.
- 15 JUI: A Trabzon, l'étudiante Hatice Sefer est abattue pendant un combat armé.
- A Istanbul, le policier Mahmut Özmen est abattu et cinq travailleurs sont blessés dans une lutte armée entre deux groupes rivaux.
- 16 JUI: A Izmir, les "Loups Gris" tuent deux femmes, Nuriye Bertan et Enel Bertan, en les écrasant avec leur voiture.
- A Ankara, l'étudiant Celil Yıldırım, blessé précédemment, meurt à l'hôpital.
- 17 JUI: A Ankara, l'employé Mustafa Daykal est abattu.
- A Istanbul, les "Loups Gris" abattent un cirneur de chaussures, Feyzullah Ekgioğlu.
- A Izmit, le professeur Akif Bekiroğlu abattu alors qu'il se promenait dans le parc de la ville.

INTERDICTION DE L'ACCES DU JOURNALISTE TURC AUX TERRITOIRES DE L'ALLEMAGNE FEDERALE A ETE LEVEE

BRUXELLES (ITA) - Par suite des interventions des organisations démocratiques internationales, le Gouvernement de la République fédérale Allemande a levé l'interdiction de l'accès du journaliste turo, Dogan Özgüden aux territoires de ce pays.

Dogan Özgüden, rédacteur de l'Agence de presse Info-Türk, et sa femme, la journaliste Inci Tugsavul Özgüden, se rendant en RFA pour des raisons professionnelles avaient été arrêtés le 31 décembre 1977 à Aachen par la Police allemande des Frontières.

Quand ils ont été mis en liberté, il a été signifié verbalement à Dogan Özgüden que l'accès aux territoires de la RFA lui était interdit.

Après avoir détenus durant 3 heures et 56 minutes dans le local de la Police, ils ont été renvoyés en Belgique sous la supervision de la Police.

Là-dessus, la Fédération Internationale des Journalistes, l'Union Professionnelle de la Presse Belge, la Ligue des Droits de l'Homme, l'Association Internationale des Juristes Démocrates et l'Amnesty International ont intervenu dans l'affaire et protesté contre l'interdiction.

De plus, l'avocat allemand de Dogan Özgüden a intenté un procès aux autorités allemandes qui avaient pris cette décision.

Le 23 mai 1978, le Ministre de l'Intérieur de la RFA a informé la Fédération Internationale des Journalistes que l'interdiction a été levée. Cependant, le motif de l'interdiction n'a jamais été révélé.

Néanmoins, sur la démission du Ministre de l'Intérieur, M. Werner Maihofer quelques plus tard il a été rendu public que le Service allemand de renseignement avait donné à la Police des Frontières une liste comprenant 206 organisations et 287 publications qu'il considère comme "extreme-gauche". Le Ministre de l'Intérieur est accusé par les députés démocratiques au Parlement allemand à cause de la pratique arbitraire de la Police allemande des Frontières.

(FIJ-WS-DG-29/5)

BULLETIN D'AGENCE INFO-TÜRK
NE PARAITRA PAS AU MOIS DE
JUILLET. APRES CE NUMERO,
IL REPRENDRA SA PUBLICATION
AU MOIS D'AOUT 1978.

ABONNEZ-VOUS AU BULLETIN D'AGENCE INFO-TÜRK

Pour chaque édition en français, en anglais et en turo
l'abonnement annuel: Belgique: 100 FB, étranger: 200 FB

Virement au compte de banque:

OODIFF s.o. - OGER - 001-0414791-95 - Bruxelles - Belgique
(Avec la mention "pour l'abonnement au Bulletin d'Agence Info-Türk")
